

تلويحة المدى

### هل تنفي الحدائفة التناغم مع الطبيعة؟

شاعر لعبيبي

يشك شطر جوهري من الفكر الألماني بإحدى مسلمات الفكر الكلاسيكي الأوربي: بداهة التناغم مع الطبيعة، وهذا الشك قد يكون مرجعا لحدائفة غير متصالحة مع العالم، وللتأويلات الخارجة منها في كل حقل، بما في ذلك الحقل المعماري. يعزو البعض ظهور المدرسة التعبيرية الألمانية إلى الدور الحاسم لما يُسمى بالخصخصة الاستعلانية للتعبير القوطي. يرى مؤرخ الفن هربرت ريد أن الفيلسوف لهيلم وورنغر الذي أنزرت كتبه على حلبة كاملة وعدد كبير من الفنانين الألمان، قد عبّر بشكل منهجي عن التوتر النفسي للفن "الشمالي" من جهة والفن الكلاسيكي والشرقي من جهة أخرى. زوّدت نظريات هذا الفيلسوف عددا مهما من الرسامين بلقعة النظرية لإنجاز أعمال مستندة إلى أفكار حول الطبيعة الاسترخاء للثقافة الأوروبية الشمالية التي يفتقرها. أحد مبادئ هذه الثقافة رفض المسلمة الكلاسيكية التي تعتبر الطبيعة إطارا مسالما تنتم فيه الجهود الإنسانية، والتقليل من أهمية اعتبار الفن تمثيلا متناغما للحالم ومع العالم. لم يكن هذا (التناغم) منعقا بشكل كاف بالنسبة لتقاليد الشمال الأوربي، فإننا هنا في وسط جغرافي ظل يعاني قرونا من (قسوة الطبيعة) الباردة، وظل متمكشا على نفسه ومحاصرا في عقير داره ووحيداً بحثاً عن مكان دافئ. من هنا تنبثق، كما يقول ريد، نزعة التجريد القلق التي ميّزت على الدوام تطور الفن والموتيفات التي شوهدتها الإنفعال فسعت للتعبير عن القلق والرعب إزاء طبيعة "معادية جوهريا وليست إنسانية". القلق، حسب ريد، هو الذي يحكم الإنسان إزاء طبيعة قاهرة. يُمنع الارتياح والوضوح في الرؤية على هذا "الإنسان الشمالي" ليصير حله الوحيد الممكن أن يحصل في داخله قلقه وضياعه مصابا بنوبات متواصلة من الدور ثم الاسترخاء. يقول ريد إن الحاجة للنشاط لدى الإنسان الشمالي تمنع ترجمة الواقع إلى "معرفة واضحة"، وأن غياب حل طبيعي يظل يتعمق ويحتشد في الذات إلى مستوى استخدام مقلق بل مرضي للمخيلة الروبوية. الواقع الذي لا يستطيع الإنسان القوطي تحويله، عبر المعرفة الجليلة، إلى (طبيعي) كان مسوحا بلعبة المخيلة المفرطة متحوّلا إلى تشويه (غير طبيعي). كل شيء يعقد غرائبيا وفناتريا. خلف المظهر المرئي لشيء من الأشياء يقع طبعه الحق المزعم وصورته الكاريكاتورية: الواقعي يصير غرابية مشيرة للسخرية. كان لدى الرسامين النرويجي أنوارد مونغ والبليجيكي جيمس أنسور فيهما الحلم والشجاعة والثورة دفعا عن حقوق المظلومين ويجسد ذلك عبر (عباس الداني) و(مريشد الصبح) اللذان لم يتوانيا عن مواجهة الإقطاعيين والسيوح وقت أحسا بانهما يذيقان الفقر أمرارا للظلم. وفي تصوير دقيق للفساد الحكومي آنذاك يتعرض المباح إلى قسيبة الرأسمالية ومدى تأثير شيوخ العشائر على القرار السياسي والقانوني حين يتكهن قباله مسؤولين مرتشين يتلاعب بقراراتهم أصحاب المال، وعمد المباح إلى توضيح ذلك من خلال مصل المسؤولين لصالح شخص على حساب شخص آخر كونه الأول دفع لهم رشواي كثيرة. وضمن اشتغالاته في متن الرواية عمد المباح إلى توظيف بعض السرد الإيروسي المعتمد على لغة جسد غير متفردة، حيث رسم لنا العديد من المرححات الداخلي ونسب من المرح كانا يتنصان ذلك الفكر وتلك الحركات. كانت متشعبة بالسواد بشكل عام رغم طرقاتها المريرة، بل إنها كانت موسومة بالمتخالف التي حاولت الوجودية السارترية تلطيفها عبر اقتراح فكرة الانغماس بالعيش في الوجود. إذا لم تقل بسعادة الوجود، تتشاورمية لا مثيل لها لا قليلا في التفات الأخرى خارج نطاق الثقافات الأوروبية المعاصرة، كالبايانية والصينية والأفريقية، وفي فنونها المعمارية كذلك، القديمة والحديثة. الغريب الملتزم ليس غريبا ولا موهوبا في عمارتنا الشعبية والتاريخية، المبنية بالمواد الهشة، أو المتشكلة على شكل خلايا تتوالى عن بعضها في عمارة المدن القديمة في بغداد والقاهرة ودمشق وفاس. ثمه قدر من اللعب والمرح والانغماس في العالم على المستوى الوجودي، يقابلها على الصعيد المعماري استبعاد واضح للصرامة الرياضية في تلك العمارة، حتى أن المسافة بين (الغيبية) وإن كانت غير مقبوضة (الوظيفية) تبدو غير ذات شأن كأنهما كلاهما مقترنان فلا تعرف التفريق الحاسم بين الوظيفي والجسماني، خلافا للمدن الأوروبية الحديثة. نود الاستشهاد بمقالة للدكتور شاكر عبد الحميد (عن البويعت الغربية المحجشة) التي هي مزيج من أفكار غاستون باشال بشأن خاصيتي الإغلاق والإحتواء، الانتفاخ والانطواء، والداخل والخارج، ثم من أفكار أنطوني فيدلير خاصة. يستعيد عبد الحميد (1992)، وفيه يشير إلى إن الأمانن الشبيهة بالمتاهات في المدن الحديثة قد تم تكوينها بأشكال غريبة فأصبحت مصادر للقلق والخوف والأوبئة والاعترا، وأيضا الفضول أو حب الاستطلاع الذي لا ينتهي، حتى أن المحلل النفسي تيودور رايب كان يقول إن الرواية البوليسية تدب بوجودها بخل هذه المخاوف والإنفعالات التي تظهر في المدن "وتجعل القاتل الخفي غريبا". لكن، وفيما وراء هذه الأبعاد، فإن العمارة - كما يقول فيدلير - تكشف أيضا عن هذه البنية العميقة للثقافة بأكثر من شكل، فهي تظهر لنا مثلاً، ذلك التفاهق أو الفراغ غير المريح بين ما يبدو لييفا "بيتنا" حميما وما يبدو غير ذلك، غير حميم، غير مأوف، غير بيتي أو موحش، ونتيجة لما قام به فرويد من ربط بين الغرابية الموحشة والبيت وكذلك تلك الرغبة المستحيلة لدي البعض في العودة إلى الرحم، إلى الأرض، فإنه قد تم الربط أيضا بين هذا المفهوم وعمليات الحزن إلى الوطن (النوستالجيا) أو الماضي، أو الموت، أو ما سماه المنظر الفرنسي روجيه كالمو "غريزة التخلي، وذلك حين يغيب الإنسان عن المكان على الرغم من وجوده فيه بحيث يصبح الإنسان موجودا في المكان وغائبا عنه في الوقت عينه".

هل تقع الحدائفة بعد هذا كله في تعارض مع الطبيعة، ومع فكرة التناغم مع الطبيعة التي قام عليها الفكر الكلاسيكي وما زال قسم أساسي من الفكر الإنساني يقوم عليها.



## شهد تقديم دراسات نقدية وقرارات شعرية اختتام فعاليات مهرجان دهوك الثقافي الثالث

دهوك / بشار عليوي

بدأت الجلسة التي أدارها الأديب بشير مزوري، بمساهمة للأديبة الأردنية د. سناء الشعلان، حيث تحدثت عن تجربتها القصصية ونتائجها القصصية وأهم المواضيع التي تناولتها في قصصها ثم قرأت قصة بعنوان (نفس أمانة بالعشق) - تلا ذلك مشاركة د. محمد صابر عبيد بدراسة نقدية جاءت تحت عنوان (جماليات عبثة الإستهلال في "قصص من بلاد النرجس") وهي مجموعة نتاجات قصصية لبعض القصص الكرد، حيث أوضح د. عبيد ماهية عبثة الإستهلال بوصفها كاشفة عن شعرية جمالية وبنائية وسيمائية خاصة تستغل على فاعلية التركيز العلامى وتبنيها في منطقة حيوية مركزة تتصدر المتن النصي وتوجهه. فقصص أنور محمد طاهر وإسماعيل مصطفى وبائير أحمد وتيلي مصطفى صالح وجلال مصطفى وحسن إبراهيم وحسن سليمان وحكيم عبد الله وسرفراز نقشبندى وسكفان خليل وصبيح محمد، والتي تحفل بها مجموعة "قصص من بلاد النرجس" هي قصص منتقاة بعناية بالغة وتهدف إلى تقديم صورة حية عن هذه الدولة الغريبة على النحو الذي يمكنها تمثل مجتمعتها بشكل عميق وحيوي ونشط ومؤثر وبقوة وسعة وعمق. أما الباحث د. غنام محمد خضر فقدم دراسة تتحدث عن (إفتاحية الزمن وتعدد الدلالة في رواية كولستان والليل لحسن سليمان) حيث وجد في هذه الرواية ثمة دلالة واضحة على فعالية الزمن ونشاطه وحضوره اللافت في النص وهذه الدلالة والإشارة تتشكل بداية من عنوان الرواية وما يمكن أن يُلفت انتباه القارئ إذ ينتهج على تأويلات وقرارات عدة فهناك إشارة للزمن تضمنتها هذا العنوان تطلعت في لفظه "ليل

" وهذه اللفظة في دلالتها التقليدية تشير إلى فترة زمنية محددة منذ غروب الشمس حتى طلوعها وللعنوان أيضاً دلالة إستباقية على أن القصة لها علاقة بليلة، أي بمعنى أنها حسرت في ليلة واحدة. وقرأ الشاعر علي شبيب ورد دراسة بعنوان (تقانة عرض الرؤية الشعرية / تنقيب تأمل في مشغل دهوك الشعري) حيث قال أننا أمام نوع في النسق السيميائي متنوع النصوص المائلة للفحص، وهذا النوع في التشكيل الإيقوني للسواد على البياض ربما يتمثل في كلمة أو جملة أو مقطع أو متن، وعن الدراسات التي أقيمت كان للناقد بشير حاجم مداخلة جاء فيها (إستمعنا في هذه الجلسة إلى ثلاثة بحوث نقدية ونص إبداعي واحد، فيما يتعلق ببحث د. محمد صابر عبيد أرى إنه كان فداً في القدرة على تخصيص بحثه إرتجالياً دون اللجوء إلى ورقة وهذا مصادق لخبرته ومراسه التقديري لكنني أؤخذ على تغييره للمرجعية النقدية المتعلقة بنمته بحثه لا سيما مرجعية جبرارد جينيت وعنتابته. وواضح أن الباحث د. غنام محمد خضر والشاعر علي شبيب ورد لم يكونا يتعمنان بأية قدرة على تخصيص بحثيهما بحيث اضطرا إلى قراءة أهما على الورق وهو ما يُشير إلى إشكالية فنية في عملية تكييفها بالكتابة للمهرجان فضلاً عن أنها وقعا في فخ التعددية المنهجية إلى مازق الامتجاع بعبارة أدق. يبقى أن النص الإبداعي الذي قرأته الكاتبة الأردنية سناء الشعلان كان مخلصاً على المحور الذي قامت من خلاله الجلسة وكان الأفضل للجنة المهرجان العليا أن تكلفها بكتابة بحث نقدي عن القصة الكردية في العراق لكي تكون مشاركتها منسجمة مع مشاركات الباحثين العراقيين الثلاثة).



أختتمت أمس الأول فعاليات (مهرجان دهوك الثقافي الثالث) الذي نظمه اتحاد الأدباء الكرد في دهوك للفترة من 20-22/7/2010. وشهد حفل الإفتتاح الذي حضره عدد كبير من الأدباء والمنتقنين إضافة إلى المشاركين في المهرجان، عودة عازف الكمان الشهير "دلشاد محمد سعيد" الذي أدهر الحضور بمعزوفاته الموسيقية، كما تم توزيع الشهادات التقديرية على المساهمين في تنظيم المهرجان.. وكان المهرجان قد شهد إقامة جلسة نقدية خاصة للحدوث حول الأدب الكردي الحديث.

### مراجعات

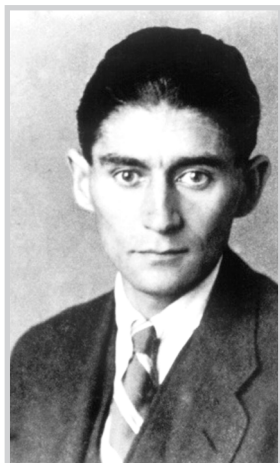
#### الغيش .. توغل سردي في عمق الآه الجنوبية!

عدنان الفضلي



ذهابه في بعض الأحيان إلى فتح حوارات بين أشخاص بلغة فصصى، في حين أنه سبق وأن ترك هذه الشخصيات تتحدث باللهجة الدارجة، ولعل لدى المباح جوانباً لهذا تساؤل: "في أبرز ملامح شخصياته يذهب المباح إلى حيث يؤذرة الظلم آنذاك المتغلطة ببعض شيوخ العشائر والإقطاعيين، فهو يتربنا نشعر بوجع (سدخان) الذي يصبح فيما بعد (عدنان) وقت يعيش مرارة إستهزاء شيخ العشيرة به وتحويله إلى مهرج رغمًا عنه، فنتفلق من تلك الحداثة تفاصيل الانتفاضة الإنسانية بداخله حين يقرر ويلا سابق تفكير الهجرة بعيداً عن قريته خلاصاً من ظلم شيخ العشيرة لتبدأ رحلة الضلال من أجل العيش الكريم والتي تنتهي بنجاح مبهر حين يتحول هذا الفلاح الفقير شخصية مرموقة في العاصمة بغداد ويتزوج من طبيبة كان يعمل لديها كـ (فراش). الشخصية الأخرى التي عالج المباح من خلالها ظلماً آخر تتمثل بـ (حسن) الذي يهرب من المرفه الحسن الذي يعشق إحدى بنات قريته، لكنه لا يستطيع الزواج منها نتيجة العادات والتقاليد المتخلقة فيصطدم بـ (النهوة) هذا التقليد المغيث الذي طامأ كسر قلوب الشباب والعذارى، ويفعل حسن مثل ما فعله قريبه سدخان ويغادر القرية. المعالجة الثالثة التي تناولها المباح في روايته هي الوشائية التي طالما رحن ضحيتها العشرات من نساء القرى، وهاهو يستدكر لنا حادثة مقتل إحدى الفتيات في القرية على يد أخيها الذي يصدق وشاية تقول أنها عبثت بشرفه، في وقت أن الأمر لا يتعدى كونه مكيدة صاغتها إحدى النساء. وفي معالجة رائعة أخذنا المباح إلى عالم الجشع والطمع، حين يتقلنا إلى أجواء الحرب الشيعية بين شيوخ العشيرة الذين يتقاتلون من أجل المكاسب متناسين أنهم أخوة جرحوا من صلب واضح، ويدير المباح هذا الحضور بطريقة إبداعية جميلة عبر تصوير درامي خاص يته عبر منظومة سردية متمكنة، مؤكداً من خلالها مقدرته العالية في رسم الخطوط السردية المتصلة مع عين وفكر الملقني. ومن نافذة سردية أخرى يعالج المباح قضية الثأر عبر انتفاضة أولاد مريشد الصبح على شيوخ العشائر والمتنفذين بعد مقتل والدهم بتدبير من الشيخ حسون، ويصور لنا المباح كيف أن نزعة الانتقام تأتي على الأخضر واليابس، وتحرق المجتمعات وتحلها إلى خراب. ومن زاوية أخرى يصور لنا المباح المرأة الجنوبية، وهي سنانة زوجها في أحلك المواقف، وتصير له عوناً وقت يواجه الظلم، وقد برز ذلك في أكثر من معالجة وبدخل أكثر من شخصية، لعل أبرزها شخصية حسنة (أم طلال) التي تساند

#### صناديق مخطوطات كافكا جاهزة للفتح في زيورخ



"إيستر هوف" سكرتيرة برود، إن برود لم يهمل رغبات كافكا فحسب بل نشر أعماله وأورث المخطوطات إلى "إيستر هوف". غير أن إسرائيل تزعم بأن وثائق كافكا هي ملك للدولة لأن برود هاجر إلى إسرائيل عام ١٩٣٩. ويتوقع أن تكون "إيف هوف" ابنة إيستر حاضرة عند فتح الصناديق مع وفد من المحامين التي عينتهم المحكمة. وسوف ينقلون إلى المحكمة سجلاً دقيقاً لحقوى الصناديق بمساعدة خبراء أدبيين ألمان وخبراء في المخطوطات. وسوف يقرر القاضي حينئذ إن كان سيرجع الوثائق إلى الصناديق المؤمنة أو ينقلها إلى أرشيف عام لنشرها لغائدة الأجيال القادمة.

نجاح الجبيلي

وفي الوقت نفسه يتوقع أن تحكم المحكمة على طلب "هوف" بالإبقاء على محتوى الصناديق، وطلبت الصحيفة الإسرائيلية هارتس من المحكمة أن تسمح بنشر الوثائق لقمتها الأدبية. مات كافكا بسبب السل عام ١٩٢٤ وترك جملة من التعليمات إلى برود "عزيزي ماكس طلبي الأخير: كل شيء أتركه يجب أن يحرق غير مقروء". لكن برود بدلا من ذلك نشر لأول مرة رواياته "الغيبية" و"القصر" و"أمريكا" و"أمريكا". هرب برود عام ١٩٣٩ من بيته في براغ بينما كان يقترب النازيون منه وأخذ معه حقيبة من أوراق كافكا إلى تل أبيب حيث بدأ حياة جديدة، ومنتج مخطوطات "القصر" و"أمريكا" إلى جامعة أكسفورد لكنه احتفظ برواية "الغيبية". وبعد موت زوجته بدأ برود علاقة مع مساعدته "إيستر هوف" وحين مات عام ١٩٦٨ ترك وصية هي الآن محط جدل. باعت إيستر الوثائق على مدى العديد من السنين وحين مات عام ٢٠٠٧ تركت الأوراق الباقية لإبنتها "إيفا وروتي".

عن / الغارديان

#### قصيدة أنتي نفاق لوجيا

جلال زنگابادي



سيفتالني / يشيعني؟ (١)  
وإذا يمارس حكيم ينصحنى،  
ولم كل هذا القنوط  
يا شاعري الجيران!؟

استثمر النفاق أعظم الرساميل  
فيكون كل شيء على مايرام  
فيا هي  
أين أنا؟ في (وادي الرافدين)



أم (وادي جهنم) الوبييل؟ (٢)  
تسجنتي طواحين نفاقستان  
أيظل هذا قدر  
حيث النشب والمجد الأثيل  
حتى الأيد  
للمرهد، المهرج، الدجال والجلأد؟  
تالله لن يذلك هذا القدر  
فليتبعي الشعارير السفهاء (٣)  
يا قصيدي الإنتحارية ولتشهد  
كيف تهزأ بسمتي بأقنعة الأوغاد  
وأنأ أجهر:  
- "الفقر فخري" مهما خانتي دهرى (٤)

(١) رجقناق: مركبة ون (وجه وقناع).  
(٢) (وادي جهنم): أشيع أنه قرب القدس، حيث كان يتماهي صراخ أهل جهنم.  
(٣) باستيحاء الآية الكريمة "وأوحينا إلى موسى....."  
(٤) "الفقر فخري" شعار المتصوفة الأثير.

